



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

Ogłoszenie dodatkowych informacji, informacje o niekompletnej procedurze lub sprostowanie

Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający

I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: [Gmina Janowice Wielkie](#)

Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)* [0206052](#)

Adres pocztowy: [ul. Kolejowa 2](#)

Miejscowość: [Janowice Wielkie](#)

Kod pocztowy: [58-520](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy: [Urząd Gminy Janowice Wielkie ul. Kolejowa 2, 58-520 Janowice Wielkie](#) Tel.: [+48 757515185](#)

Osoba do kontaktów: [Marcin Baran](#)

E-mail: skarbnik@janowicewielkie.eu

Faks: [+48 757515124](#)

Adresy internetowe: *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* <http://www.janowicewielkie.eu/>

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

I.2) Rodzaj zamawiającego:

Instytucja zamawiająca

Podmiot zamawiający

Sekcja II: Przedmiot zamówienia

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

Udzielenie długoterminowego kredytu konsolidacyjnego w wysokości 5.778.354,00 zł.

II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu: *(podano w pierwotnym ogłoszeniu)*

Przedmiotem zamówienia jest udzielenie długoterminowego kredytu konsolidacyjnego w wysokości w wysokości łącznej 5.778.354,00 zł. (słownie: pięć milionów siedemset siedemdziesiąt osiem tysięcy trzysta pięćdziesiąt cztery zł. zero gr.) z przeznaczeniem na spłatę zobowiązań z tytułu wcześniej zaciągniętych kredytów (w zł.) w następujących bankach:
kwota 2.998.409,00 zł. kredytu zaciągniętego 01.10.2010 r. w Banku Gospodarki Żywnościowej S.A. oddział w Jeleniej Górze; nr umowy: U/0029658028/0019/2010/170 nr rachunku bankowego: 95 2030 0045 5610 0000 0016 2850,
kwota 1.720.571,00 zł. kredytu zaciągniętego 28.11.2011 r. w Banku Gospodarki Żywnościowej S.A. oddział w Jeleniej Górze; nr umowy: U/0029658028/0021/2011/1700 nr rachunku bankowego: 64 2030 0045 5511 0000 0022 7140,
kwota 1.059.374,00 zł. kredytu zaciągniętego 22.12.2011 r. w Krakowskim Banku Spółdzielczym oddział w Lelowie; nr umowy: 333/11/149,
nr rachunku bankowego: 18 8591 0007 0337 0923 1100 0001,
3.2. Bank udzielający kredytu dokona spłaty powyższych zobowiązań na konta ww. banków nie później niż do dnia 31 maja 2013 r.
3.3 Kredyt zostanie udzielony w polskich złotych (PLN). Rozliczenia związane z udzieleniem i obsługą kredytu będą dokonywane w polskich złotych (PLN).
3.4 Źródłem spłaty kredytu konsolidacyjnego będą wpływy z dochodów własnych Gminy Janowice Wielkie.
3.5 Spłata kapitału nastąpi w kolejnych ratach w poniższy sposób:

Rok

Numery rat

Wysokość rat

2014

1

2 – 12

12.354,00 zł.

30.000,00 zł.

2015

13 – 24

30.000,00 zł.

2016

25 – 36

27.000,00 zł.

2017

37 – 48

27.000,00 zł.

2018

49 – 60

27.000,00 zł.

2019

61 – 72
27.000,00 zł.
2020
73 – 84
40.000,00 zł.
2021
85 – 96
57.000,00 zł.
2022
97 – 108
57.000,00 zł.
2023
109 – 120
57.000,00 zł.
2024
121 – 132
57.000,00 zł.
2025
133 – 144
47.000,00 zł.

3.6 Spłaty rat kredytu (kapitału) dokonywane będą w ratach miesięcznych w terminie do 28-ego każdego miesiąca przez okres 144 miesięcy poczynając od 28 stycznia 2014 r.

Ostatnia rata kredytu do 28 grudnia 2025 r.

Okres karencji w spłacie rat kapitałowych – do stycznia 2014 r.

3.7 Spłata odsetek dokonywana będzie do 28-ego dnia każdego miesiąca przez okres 144 miesięcy poczynając od 28 stycznia 2014 r.

Ostatni termin płatności odsetek do 28 grudnia 2025 r.

3.8 W okresie karencji odsetki od wykorzystanego kredytu spłacane będą do 28-ego dnia każdego miesiąca w 8 ratach poczynając od 28 maja 2013 r.

3.9 Szczegółowy harmonogram spłat zaciąganego kredytu stanowi integralną część niniejszej specyfikacji (Załącznik nr 4 do niniejszej SIWZ).

3.10 W przypadku, gdy wyznaczone terminy spłaty rat kredytu (bądź odsetek) przypadają w dzień wolny od pracy, uregulowanie należnej spłaty nastąpi w pierwszym dniu roboczym po wyznaczonej dacie spłaty bez ponoszenia dodatkowych kosztów.

3.11 Oprocentowanie kredytu oparte będzie na zmiennej rocznej stopie procentowej, składającej się z sumy: stałej w okresie kredytowania marży banku zmiennej w okresie kredytowania stawki oprocentowania określonej dla trzymiesięcznych depozytów bankowych (WIBOR 3M).

3.12 Nie dopuszcza się pobierania prowizji bankowych.

3.13 Do określenia wysokości oprocentowania kredytu w okresie obowiązywania umowy każdorazowo przyjmowana będzie stawka WIBOR 3M z ostatniego dnia notowania poprzedzającego miesiąc, w którym oprocentowanie będzie obowiązywać.

Celem przygotowania oferty w niniejszym postępowaniu Wykonawca winien przyjąć wysokość stawki WIBOR 3M na dzień 28 lutego 2013 tj. 3,71%.

O wysokości oprocentowania w danym miesiącu Wykonawca (bank) powiadomi Zamawiającego na piśmie w terminie 7 dni roboczych od daty ustalenia oprocentowania dla danego okresu odsetkowego. Oprocentowaniu podlega kwota faktycznie wykorzystanego kredytu, przyjmując rzeczywistą liczbę dni w miesiącu oraz założenie, że rok liczy 365 dni, a w roku przestępnym 366 dni.

Zmiana oprocentowania wynikająca ze stawki WIBOR 3M nie stanowi zmiany warunków umowy i nie wymaga jej wypowiedzenia.

3.14 Zamawiający zastrzega sobie prawo wcześniejszej spłaty kredytu bez ponoszenia dodatkowych kosztów. O zmianie terminu spłaty kredytu Zamawiający poinformuje w formie pisemnej Wykonawcę.

3.15 Zabezpieczeniem kredytu będzie weksel własny in blanco z deklaracją wekslową z wystawienia kredytobiorcy. Koszty związane z ustanowieniem prawnego zabezpieczenia kredytu ponosi Zamawiający. Zamawiający nie przewiduje dodatkowej formy zabezpieczenia pozyskiwanego kredytu poprzez podpisanie oświadczenia o poddaniu się egzekucji należności na podstawie tytułu wykonawczego obejmującego bankowy tytuł egzekucyjny wraz z klauzulą wykonalności w oparciu o art. 97 Ustawy Prawo Bankowe z dnia 29 sierpnia 1997 r.

3.16 Zamawiający po wyborze oferenta dostarczy pozytywną opinię Regionalnej Izby Obrachunkowej o możliwości spłaty kredytu oraz zaświadczenia z Urzędu Skarbowego i Zakładu Ubezpieczeń Społecznych w Jeleniej Górze o niezaleganiu w opłacaniu podatków oraz składek na ubezpieczenia społeczne.

II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	66113000	

Sekcja IV: Procedura

IV.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny
- Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

IV.2) Informacje administracyjne

IV.2.1) Numer referencyjny: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

[AO.UG.271.02.2013](#)

IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- eNotices
- TED eSender

Login: [ENOTICES_janowicewielkie](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2013-040910](#) rok i numer dokumentu

IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2013/S 060-100654](#) z dnia: [26/03/2013](#) (dd/mm/rrrr)

IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

[22/03/2013](#) (dd/mm/rrrr)

Sekcja VI: Informacje uzupełniające

VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- Procedury niepełnej
- Sprostowania
- Informacji dodatkowych

VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- Zamówienia nie udzielono
- Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

VI.3.1)

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- Oba przypadki

VI.3.2)

- W ogłoszeniu pierwotnym
- W odpowiedniej dokumentacji przetargowej
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- W obu przypadkach
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się
zmieniany tekst:
II.1.5) pkt 3.15

Zamiast:

3.15 Zabezpieczeniem kredytu będzie weksel własny in blanco z deklaracją wekslową z wystawienia kredytobiorcy. Koszty związane z ustanowieniem prawnego zabezpieczenia kredytu ponosi Zamawiający. Zamawiający nie przewiduje dodatkowej formy zabezpieczenia pozyskiwanego kredytu poprzez podpisanie oświadczenia o poddaniu się egzekucji należności na podstawie tytułu wykonawczego obejmującego bankowy tytuł egzekucyjny wraz z klauzulą wykonalności w oparciu o art. 97 Ustawy Prawo Bankowe z dnia 29 sierpnia 1997 r.

Powinno być:

3.15 Zabezpieczeniem kredytu będzie weksel własny in blanco z deklaracją wekslową z wystawienia kredytobiorcy. Koszty związane z ustanowieniem prawnego zabezpieczenia kredytu ponosi Zamawiający. Zamawiający przewiduje możliwość dodatkowej formy zabezpieczenia kredytu poprzez podpisanie oświadczenia o poddaniu się egzekucji należności na podstawie tytułu wykonawczego obejmującego bankowy tytuł egzekucyjny wraz z klauzulą wykonalności w oparciu o art. 97 Ustawy Prawo Bankowe z dnia 29 sierpnia 1997 r.

VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajdują się
zmieniane daty:

Zamiast:

Powinno być:

VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić

VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia

Miejsce, w którym należy dodać tekst:

Tekst do dodania:

VI.4) Inne dodatkowe informacje:

Z uwagi na brak spodziewanego skutku w postaci utrudnienia sporządzenia oferty nie zmienia się terminu składania ofert.

VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:

05/04/2013 (dd/mm/rrrr) - ID:2013-046865